

**Assemblea Pubblica: Quadro programmatico**  
**Bürgerversammlung: programmatischer Rahmen**  
**19.11.2025**

Il questionario poteva essere compilato sia online sia in formato cartaceo. Le risposte su carta sono state successivamente integrate con quelle online/ Der Fragebogen konnte entweder online oder in Papierform ausgefüllt werden. Die Antworten auf Papier wurden im Nachhinein in die Online-Daten integriert.

**1. Domande di carattere generale/ Allgemeine Fragen**

1.1 Quali tre parole Le vengono in mente quando pensa a Bronzolo nel 2040 / Welche drei Wörter fallen Ihnen ein, wenn sie an Branzoll im Jahr 2040 denken?



1.2 Vorrebbe essere coinvolto in futuro nell’attuazione del programma? /Möchten Sie künftig in die Umsetzung des Programms eingebunden werden?  
 (La scala va da 1 = nulla importante a 5 = molto importante./ Die Skala geht von 1 = nicht wichtig bis 5 = sehr wichtig.)

Risposta/ Antwort	Numero/ Anzahl
1	0
2	1
3	4
4	10
5	29

## 2. Paesaggio/ Landschaft

2.1 Esiste una misura per lo sviluppo del paesaggio che oggi non è stata menzionata, ma che ritiene importante? / Gibt es eine Maßnahme zur Landschaftsentwicklung, die heute nicht erwähnt wurde, die Sie aber für wichtig halten?



2.2 Quanto ritiene importante il pacchetto di misure “Verde e mitigazione del calore” per il futuro di Bronzolo? / Wie wichtig finden Sie das Maßnahmenpaket "Begrünung und Hitzeminderung" für die Zukunft Branzolls?

(La scala va da 1 = nulla importante a 5 = molto importante./ Die Skala geht von 1 = nicht wichtig bis 5 = sehr wichtig.)

Risposta/ Antwort	Numero/ Anzahl
1	3
2	0
3	8
4	9
5	18

2.3 In che modo desidera contribuire personalmente allo sviluppo del paesaggio? / Wie möchten Sie sich persönlich an der Landschaftsentwicklung beteiligen?

Risposta/ Antwort	Per Cento/ Prozent (n=41)
Orto comunitario / Gemeinschaftsgarten	17%
Adozione di alberi e aree verdi / Pflegepatenschaft für Bäume, Grünflächen	56%
Partecipazione ad attività educative / Teilnahme an Bildungsangeboten	37%
Creare un giardino privato ricco di biodiversità/ Einen artenreichen Privatgarten anlegen	29%
Partecipazione a workshop / Teilnahme an Workshops	20%
Non sono ancora sicuro / (Noch) nicht sicher	10%
Non ho tempo per questo / Keine Zeit dafür	2%

### 3. Sviluppo insediativo/ Siedlungsentwicklung

3.1 Quali sono i 3 problemi (massimo 3 risposte) ai quali il Programma di sviluppo comunale deve dare risposta / Welche drei Probleme (max. drei Antworten) sollte das Gemeindeentwicklungsprogramm Ihrer Meinung nach lösen?

Risposta/ Antwort	Per Cento/ Prozent (n=43)
Case a prezzi accessibili / Bezahlbare Wohnungen	51%
Laboratori per artigiani / Werkstätten für Handwerker	30%
Negozi e ristoranti / Geschäfte und Restaurants	30%
Alberghi / Hotels	9%
Spazi per associazioni / Räume für Vereine	21%
Aree verdi/campi gioco / Grünflächen/Spielplätze	56%
Attrezzature sportive / Sportanlagen	23%
Salvaguardia del paesaggio / Landschaftsschutz	56%

3.2 Per affrontare il problema della prima casa (come si presenta nel Suo comune) quale ritiene lo strumento più adatto (mass. 2 risposte) / Welches Instrument ist am besten geeignet, um das Erstwohnungsproblem in Ihrer Gemeinde zu lösen? (max. 2 Antw.)

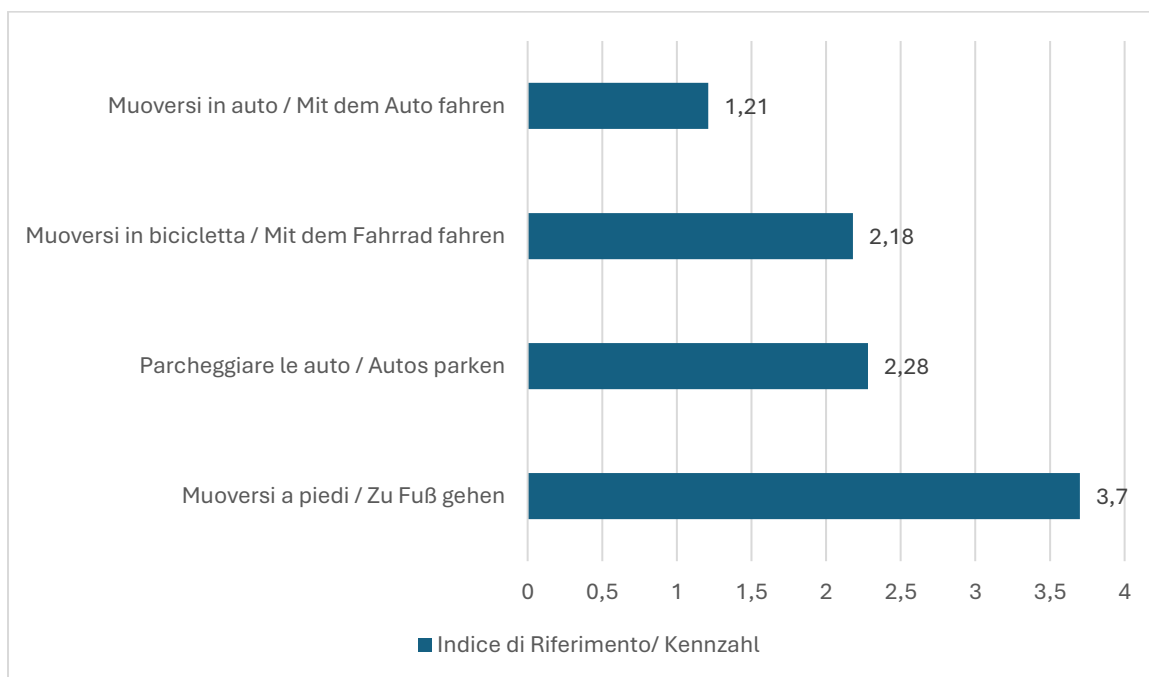
Risposta/ Antwort	Per Cento/ Prozent (n=44)
Facilitare l'accesso alla prima casa in proprietà / Zugang zur eigenen Erstwohnung erleichtern	68%
Facilitare l'ampliamento della mia casa / Unterstützung bei der Erweiterung meines Hauses	23%
Aumentare gli alloggi privati in affitto / Erhöhung des Angebots an privaten Mietwohnungen	27%
Aumentare gli alloggi pubblici (IPES) in affitto / Erhöhung des Angebots an öffentlichen Mietwohnungen (WOBI)	14%
Aumentare gli alloggi pubblici (IPES) in affitto / Erhöhung des Angebots an öffentlichen Mietwohnungen (WOBI)	11%

3.3 Quali sono i servizi che mancano a Bronzolo? (asili, scuole, spazi culturali, attrezzature sportive, verde pubblico)/ Welche Dienstleistungen fehlen in Branzoll? (Kindergärten, Schulen, kulturelle Räume, Sporteinrichtungen, öffentliche Grünflächen)

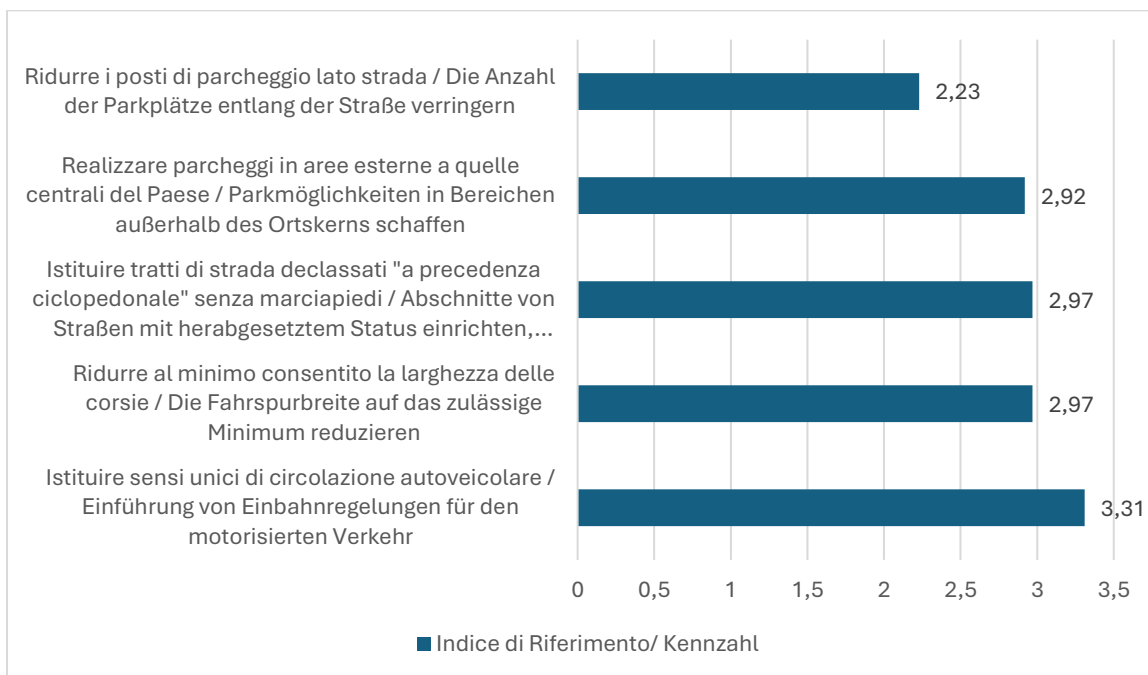


#### 4. Mobilità/ Mobilität

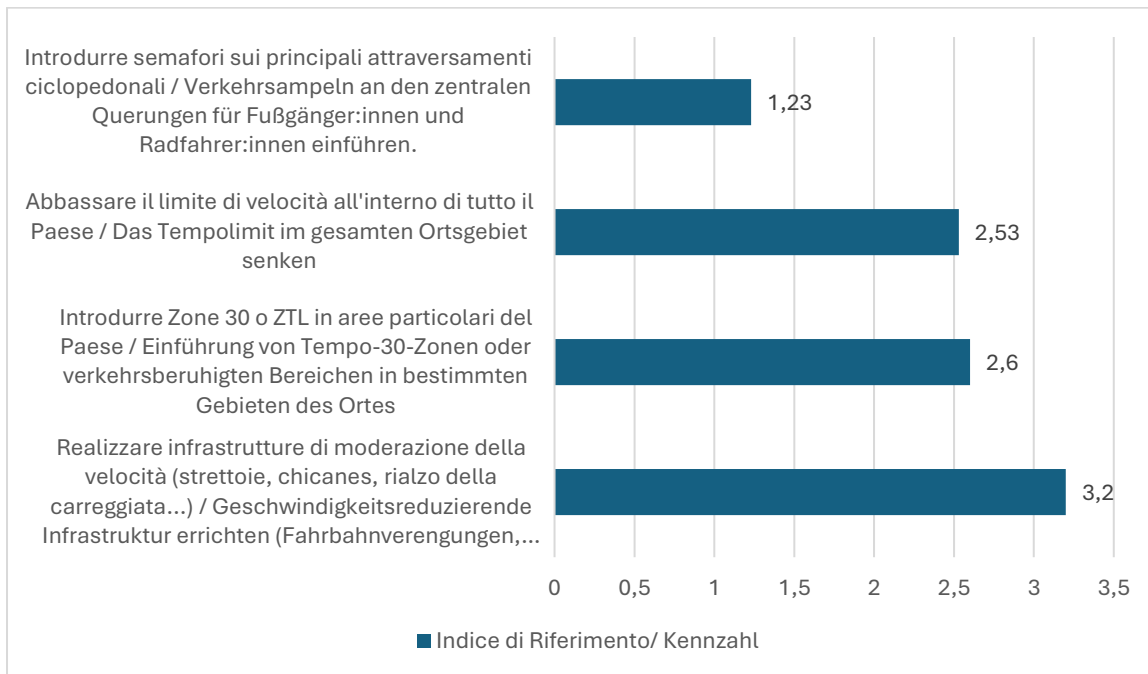
4.1 Definisca una scala di priorità tra le seguenti componenti di traffico ALL'INTERNO di Bronzolo / Ordnen Sie die folgenden Elemente nach ihrer Wichtigkeit für den INNERÖRTLICHEN Verkehr in Branzoll (n=43).  
(Qui è indicata l'importanza media su una scala da 1 a 5./ Angegeben ist hier die durchschnittliche Wichtigkeit von 1 bis 5.)



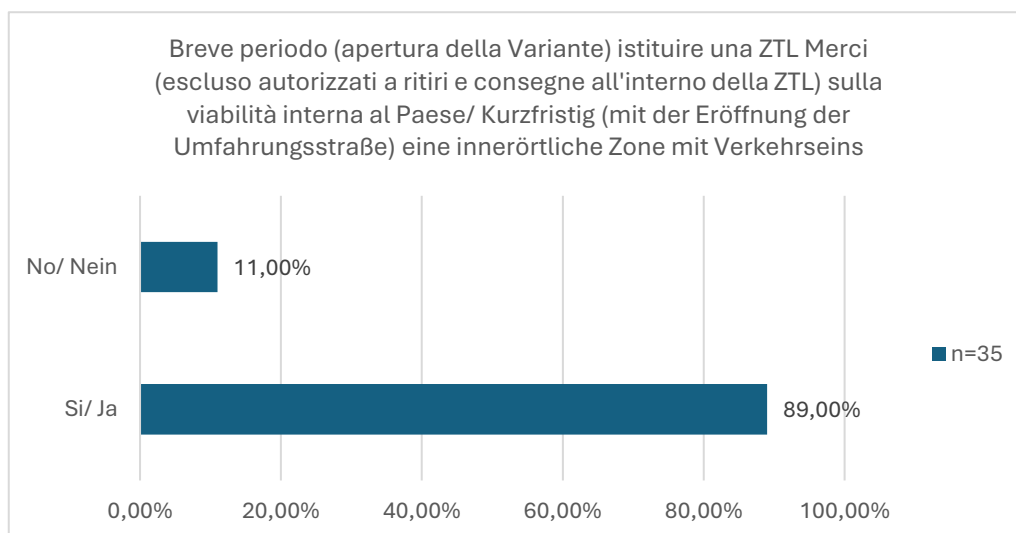
4.2 Definisca una scala di priorità tra le seguenti misure per realizzare marciapiedi a norma (Larghezza minima 1,5 m.) / Definieren Sie eine Prioritätsskala zwischen den folgenden Maßnahmen zur Umsetzung normgerechter Gehsteige (Mindestbreite 1,5 mt). (n=41). (Qui è indicata l'importanza media su una scala da 1 a 5./ Angegeben ist hier die durchschnittliche Wichtigkeit von 1 bis 5.)

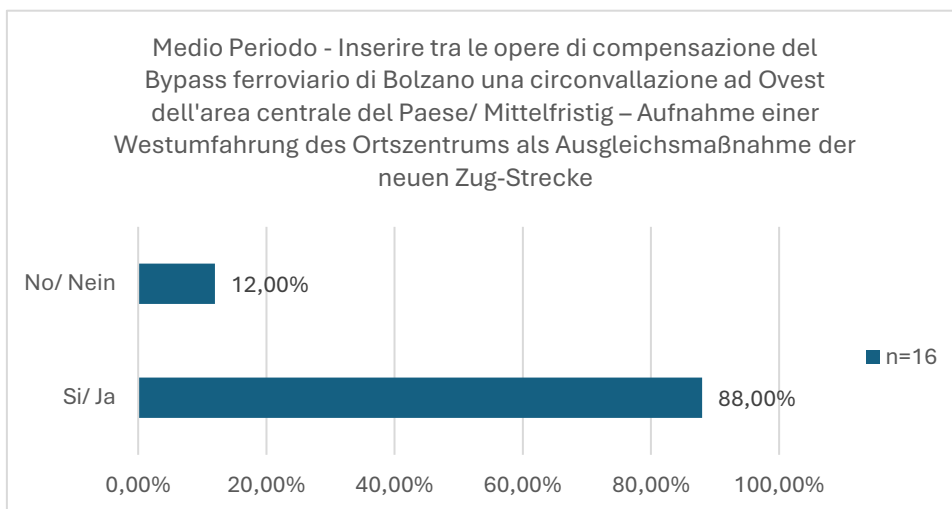


4.3 Per aumentare la sicurezza stradale classifica in ordine di preferenza le seguenti misure / Um die Verkehrssicherheit zu erhöhen, ordnen Sie die folgenden Maßnahmen nach ihrer Priorität. (Qui è indicata l'importanza media su una scala da 1 a 5/ Angegeben ist hier die durchschnittliche Wichtigkeit von 1 bis 5.)



4.4 Ritiene INDISPENSABILI programmare le seguenti misure per evitare il traffico di attraversamento all'interno del Paese? / Halten Sie es für UNERLÄSSLICH, die folgenden Maßnahmen einzuplanen, um den Durchgangsverkehr innerhalb des Ortes zu vermeiden?





## 5. Turismo/ Tourismus

5.1 Su cosa bisogna concentrarsi per uno sviluppo turistico sostenibile a Bronzolo? (es. potenziamento rete ciclabile, diversificazione dell'offerta ricettiva, ecc.) / Worauf sollte man achten für eine nachhaltige touristische Entwicklung in Branzoll?

